

C. M. F.

SCHIACCIATRICE A FREDDO M201

IT



EN



FR



ES



DE



RU



DATA: SETTEMBRE 2016



Il modello M201 viene fornito per una produzione oraria di circa 70-120 kg/h.

Tale modello viene realizzato utilizzando 2 cilindri ottenuti mediante fusione di ghisa, aventi diametro di 300 mm, con larghezza utile di 100 mm.

L'utilizzo di cilindri con diametro più piccolo, per tale modello, comporta una produzione oraria ridotta, con rendimento del 50% in meno rispetto ai modelli LAM900. (Infatti i cilindri con diametro di 900 mm e larghezza di faccia utile di 100 mm consentirebbero una produzione oraria di 673 kg/h). Tuttavia, l'impiego di cilindri a diametro piccolo consente di ottenere produzioni orarie soddisfacenti per le esigenze di piccoli allevatori, con un costo di macchina notevolmente ridotto.

I cilindri vengono supportati tramite due alberi in acciaio speciale bonificato ad alta resistenza, largamente sovradimensionati per conferire alla macchina grande affidabilità, calettati mediante forzamento, di tipo smontabile, senza utilizzare nessun tipo di processo di saldatura (in quanto le tecniche di saldatura applicate a tale gruppo, indurrebbero nel tempo a rotture dovute a fenomeni di fatica). Su tali alberi vengono montate due coppie di supporti a sfere oscillanti. Un cilindro viene reso rigidamente solidale al basamento portante della macchina (cilindro fisso), l'altro viene alloggiato in modo tale da consentirgli una rotazione con eccentrico di allontanamento. Il basamento viene realizzato in ghisa ed è costituito da due gusci, largamente sovradimensionato, che conferisce al laminatoio notevole rigidità, consentendo una laminazione di alta qualità.

I cilindri montati su questi nostri modelli vengono tenuti in pressione da due molle che consentono al cilindro di potersi staccare qualora entrassero dei corpi duri in modo da salvaguardare la superficie dei cilindri.

Anche in tal modo è consentito ottenere l'autoregolazione dello spessore del prodotto laminato, in funzione della produzione oraria, registrabile mediante una serranda a ghigliottina che alimenta la macchina, situato in modo da distribuire i grani di cereale su tutta la larghezza dei cilindri laminatori ed in modo da essere difficilmente otturato da corpi estranei (sassi, ecc ...).

I cereali finito il trattamento nella fioccatrice a freddo subiscono una gelatinizzazione circa del 20%.

La ricezione del prodotto schiacciato avviene in una vasca a fondo aperto che convoglia il prodotto in centro a terra.

Tali fioccatrici vengono prodotte in esecuzione fissa e sono corredate da un motore elettrico trifase (o monofase), dal un interruttore per l'azionamento, da una spina per l'allaccio alla rete elettrica. Le potenze installate su tale modello sono le seguenti:

MOD. M201	1 motore	1,5 KW (2HP)
------------------	-----------------	---------------------

C. M. F.

Cold Cereal Crusher Roller MOD. M201

IT



EN



FR



ES



DE



RU



Date: September 2016



The model M201 is provided for an hourly production rate of about 70-120 kg/h.

This model is manufactured using 2 cylinders obtained by melting of cast iron, having a diameter of 300 mm, with working width of 100 mm.

The use of the cylinders with the smallest diameter, for this model, involves an hourly production rate reduced, with an efficiency of 50% less compared to models LAM900. (In fact cylinders with a diameter of 900mm and the width of the face profit of 100 mm would allow an hourly production rate of 673kg/h). However, the use of the cylinders to small diameter allows to obtain hourly productions are satisfactory for the demands of small farmers, with a cost of the machine greatly reduced.

The cylinders are supported by two shafts in special steel hardened high resistance, largely oversized to give the machine a great reliability, keyed by forcing, of the removable type, without the use of any type of welding process (since the welding techniques applied to this group, might induce in time to breakage due to phenomena of fatigue). On these shafts are fitted with two pairs of supports of the oscillating ball. A cylinder is made integral with the base carrying the machine (fixed cylinder); the other is housed in such a way as to allow a rotation with eccentric away. The base is made of cast iron and is constituted by two shells, largely oversized, which confers to the mill remarkable rigidity, allowing a lamination of high quality.

Cylinders are mounted on these our models are kept under pressure from two springs that allow the cylinder to be able to detach if entered the hard bodies so as to safeguard the surface of the cylinders.

Also in this way it is possible to obtain the self-regulation of the thickness of the rolled product, in function of the hourly production, adjustable by means of a guillotine-type shutter which feeds the machine, located in such a way as to distribute the cereal grains over the entire width of the laminating cylinders and so as to be hardly blocked by foreign bodies (stones, etc.).

Cereals finished treatment in Cereal Crushing Roller cold undergoes a gelatinization approximately 20%.

The reception of the product is crushed in a tank to open bottom that conveys the product in the center of the earth.

These Cereal Crushing Roller are produced in a fixed and shall be accompanied by a three-phase electric motor (or single phase), by a switch to operate, by a pin for connection to the electrical network. The installed power on this model are the following:

MOD. M201	1 engine	1.5 KW (2HP)
------------------	-----------------	---------------------

C. M. F.

D'écrasement des céréales MOD. M201

IT



EN



FR



ES



DE



RU



Date : septembre 2016



Le modèle M201 est fournie pour une production horaire d'environ 60-75kg/h.

Ce modèle est fabriqué à l'aide de vérins 2 obtenu par la fonte de fonte, d'un diamètre de 300 mm, avec largeur de travail de 100mm.

L'utilisation des cylindres avec le plus petit diamètre, pour ce modèle, implique un taux de production horaire réduit, avec une efficacité de 50% de moins par rapport aux modèles LAM900 (en fait les cylindres avec un diamètre de 900mm et la largeur de la face de 100 mm permettent à un taux de production horaire de 673kg/h). Cependant, l'utilisation des cylindres de petit diamètre permet d'obtenir des productions horaires sont satisfaisants pour répondre aux exigences des petits agriculteurs, avec un coût de la machine réduit considérablement.

Les cylindres sont pris en charge par deux arbres en acier trempé spécial haute résistance, en grande partie pour donner l'immense machine une grande fiabilité, en forçant à clé, du type amovible, sans l'utilisation de tout type de soudage (soudage depuis les techniques appliquées à ce groupe, pourraient amener dans le temps à la rupture en raison de phénomènes de fatigue). Sur ces arbres sont équipés de deux paires de supports de la balle oscillant. Un cylindre est fait partie intégrante de la réalisation de la base de la machine (vérin fixe), l'autre est installé de façon à permettre une rotation avec l'excentrique de l'établissement. La base est en fonte et est constitué de deux coquilles, largement surdimensionné, qui confère à l'usine de rigidité remarquable, ce qui permet un collage de haute qualité.

Les vérins sont montés sur ces modèles sont conservés sous la pression de deux sources qui permettent au cylindre pour pouvoir se détacher si entré dans le corps dur, de manière à protéger la surface des cylindres.

Aussi de cette façon, il est possible d'obtenir l'autoréglementation de l'épaisseur de la produit laminé, en fonction de la production horaire, ajustables à l'aide d'un obturateur de type guillotine qui alimente la machine, situé de manière à distribuer les céréales sur toute la largeur de la cylindres de laminage et de manière à être pratiquement bloquée par des corps étrangers (pierres, etc.).

Fini les céréales dans le traitement de concassage de céréales froides rouleau subissent une gélatinisation environ 20%.

La réception du produit est broyée dans une cuve à fond ouvert qui donne le produit au centre de la terre.

Ces rouleaux de broyage de céréales sont produites dans un emploi et sont accompagnés de trois d'un moteur électrique (ou phase unique), par un interrupteur pour l'exploitation, par un code pin pour la connexion du réseau électrique. La puissance installée sur ce modèle est les suivants :

MOD. M201 | **1 moteur** | **1,5 KW (2HP)**

C. M. F.

Aplastamiento de cereal MOD. M201

IT



EN



FR



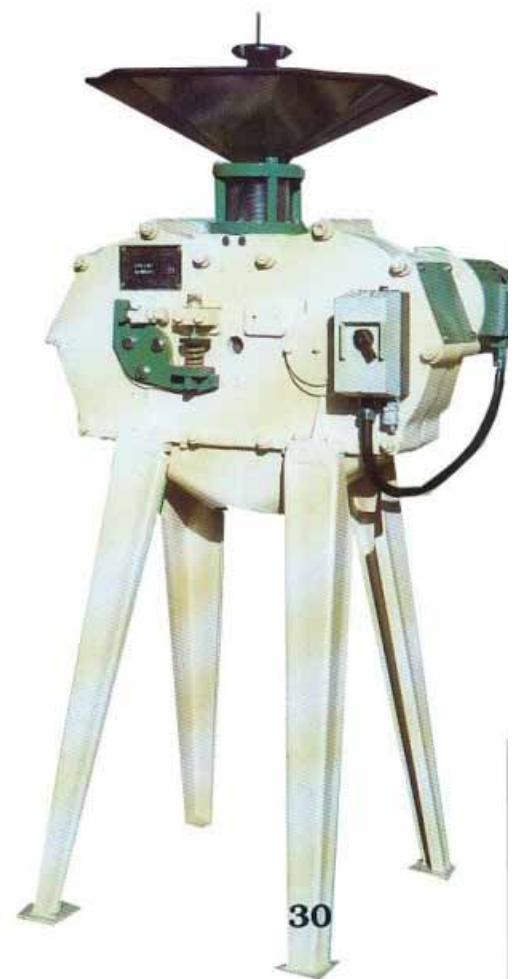
ES



DE



RU



Fecha: Septiembre de 2016



Este modelo está fabricado con 2 cilindros obtenidos por fundición de hierro, con un diámetro de 300 mm, con anchura de trabajo de 100 mm.

El uso de los cilindros con el diámetro más pequeño, para este modelo, implica una reducción de la tasa de producción por hora, con una eficiencia del 50% menos en comparación con los modelos LAM900. (De hecho los cilindros con un diámetro de 900mm y la anchura de la cara beneficios de 100 mm permitirían una tasa de producción por hora de 673kg/h). Sin embargo, el uso de los cilindros de pequeño diámetro permite obtener producciones horarias son satisfactorios para las demandas de los pequeños agricultores, con un costo de la máquina reduce enormemente.

Los cilindros están soportados por dos ejes en acero especial endurecido de alta resistencia, principalmente sobredimensionado para dar a la máquina una gran fiabilidad, polarizado por forzamiento, del tipo extraíble, sin el uso de cualquier tipo de proceso de soldadura (desde las técnicas de soldadura aplicadas a este grupo, podría inducir a tiempo a roturas debido a los fenómenos de fatiga). En estos ejes están equipados con dos pares de soportes oscilantes de la bola. Un cilindro se hizo solidario con la base de llevar la máquina fija (cilindro), la otra se encuentra en tal manera como para permitir una rotación con la excéntrica lejos. La base está

hecha de hierro fundido y está constituida por dos proyectiles, principalmente sobredimensionado, que confiere a la planta notable rigidez, permitiendo un laminado de alta calidad.

Los cilindros se montan en estos nuestros modelos son mantenidos bajo la presión de dos muelles que permiten el cilindro para poder separar si se ha introducido el disco organismos así como para proteger la superficie de los cilindros.

También en este modo es posible obtener la auto-regulación del espesor del producto laminado, en función de la producción horaria, ajustable por medio de un obturador tipo guillotina que alimenta la máquina, ubicados de tal manera como para distribuir los granos del cereal en toda la anchura de los cilindros de laminación y para ser apenas bloqueada por cuerpos extraños (piedras, etc.).

Terminado el tratamiento en cereales aplastante gelatinización experimentan un 20% aproximadamente.

La recepción del producto es aplastado en un tanque para abrir el fondo que transporta el producto en el centro de la tierra.

Estos cereales aplastamiento son producidos en una fija y será acompañado por un motor eléctrico trifásico o monofásico), por medio de un interruptor para accionar, por un pin para la conexión a la red eléctrica. La potencia instalada en este modelo son los siguientes:

MOD. M201	1 motor	1,5 KW (2 HP)
------------------	----------------	----------------------

C. M. F.

Getreidequetscher MOD. M201

IT



EN



FR



ES



DE



RU



Datum: September 2016



Das Modell M201 ist für eine Stundenleistung von ca. 70-120kg/h.

Dieses Modell ist mit 2 Zylindern durch Schmelzen von Gusseisen, mit einem Durchmesser von 300 mm, mit Arbeitsbreite von 100 mm.

Die Verwendung der Zylinder mit dem kleinsten Durchmesser, für dieses Modell, mit einer stündlichen Produktion reduziert, mit einem Wirkungsgrad von 50% weniger im Vergleich zu Modellen LAM900. (In der Tat Zylinder mit einem Durchmesser von 900 mm und die Breite der Fläche Gewinn von 100 mm erlauben würde, eine Stundenleistung von 673kg/h). Allerdings ist die Verwendung der Zylinder mit kleinem Durchmesser ermöglicht stündlich Produktionen sind zufrieden stellend für die Anforderungen von kleinen Bauern, mit Kosten der Maschine deutlich reduziert.

Die Zylinder werden durch zwei Wellen in speziellen gehärteten Stahl hohe Beständigkeit, weitgehend überdimensioniert, um die Maschine eine große Zuverlässigkeit, durch Erzwingen, der abnehmbaren Typ, ohne den Einsatz jeglicher Art von Schweißverfahren (da die Schweißverfahren angewandt, die zu dieser Gruppe könnten in der Zeit zu Bruch durch Ermüdung). Auf diese Wellen sind mit zwei Paaren von Unterstützt von den oszillierenden Ball. Ein Zylinder wird mit der Durchführung der Maschine (Zylinder), der andere befindet sich in der Weise, dass eine Rotation mit exzentrischen entfernt. Der Sockel ist aus Gusseisen und besteht aus zwei Tanks, die übergroßen, die in der Mühle bemerkenswerte Steifigkeit, wodurch eine Laminierung von hoher Qualität.

Die Zylinder sind auf diese unsere Modelle werden unter dem Druck von zwei Federn, die den Zylinder zu lösen, wenn die harte Stellen, damit die Oberfläche der Zylinder.

Auch auf diese Weise ist es möglich, dass die Selbstregulierung durch die Dicke der gewalzten Produkt, in Funktion der Stündlichen Produktion, einstellbar über eine Guillotine-Verschluss, die Maschine, die sich in einer solchen Art und Weise, wie die Verteilung der Getreidekörner, über die gesamte Breite der Zylinder laminieren und so kaum zu einer Blockierung durch Fremdkörper (Steine, etc.).

Getreide Getreide in die Behandlung beendet Getreidequetscher Kälte eine Verkleisterung ca. 20%.

Die Rezeption des Produkts wird in einem Tank unten zu öffnen, in dem das Produkt in den Mittelpunkt der Erde.

Diese Müsli zerkleinern Walzen werden in einem festen und wird begleitet von einem drei-Phasen Elektromotor (einphasig) oder mit einem Schalter zu bedienen, durch einen Pin für den Anschluss an das elektrische Netz. Die installierte Leistung an diesem Modell sind die Folgen:

MOD. M201	1 Motor	1,5 KW (2 PS)
------------------	----------------	----------------------

C. M. F.

ХЛОБЕПРОИЗВОДСТВО ХОЛОДНОЙ ОБРАБОТКОЙ МОД. M201



ДАТА: сентябрь 2016

C. M. F.

Такая модель выполнена с использованием 2-х цилиндров, произведённых из чугуна, имеющих диаметр 300 мм, с полезной шириной 100 мм.

Использование цилиндров с меньшим диаметром, для этой модели, приводит к сокращению производства в час, с выходом 50% менее, чем модели LAM900. (На самом деле, цилиндры с диаметром 900 мм чем с шириной полезной предвиденной 100 мм, позволяет полезное почасовое производство 673 кг / ч). Тем не менее, использование цилиндров малого диаметра позволяет получить почасовое производство необходимое для нужд малых и средних предприятий-фермеров, при значительно сниженной стоимости машины.

Цилиндры поддерживаются с помощью двух специальных высокопрочных закаленной и отпущенной стали валов, широко припусковых, чтобы дать высокое напряжения-надежности машины, индивидуальный ключ с помощью средства так называемого съёмного ключа, без использования любого типа сварочного процесса (так как методы сварки применяемые к такому типу группы, приведет со временем к разрушению из-за сильного металлического напряжения явлений). Из этих цилиндров-валов установлены две пары опор с колеблющимися сферами. Цилиндр выполнен как одно целое с жестким опорным основанием машины (неподвижного цилиндра), а другой расположен таким образом, чтобы позволить эксцентричное вращение с возможностью отдаления и паузы, (остановки процесса). Основание изготовлено из чугуна и образовано двумя оболочками, в основном негабаритными, что дает значительную жесткость прокатного стана, что позволяет высококачественное ламинирование.

Цилиндры, установленные на наших моделях находятся под давлением двух пружин, позволяющих цилиндрам отделяться, когда вошли в твердые тела с целью защиты поверхности цилиндра.

Даже в этом случае он имеет возможность получить саморегулирование толщины прокатываемого материала, в зависимости от часовой ставки производства, регулируемой с помощью гильотины демпфером, который питает устройство, расположенное таким образом, чтобы распределить злаковые зерновые по всей ширине прокатных стана и цилиндров и так, чтобы таковой практически не засорялся инородными телами (камни, и т.д ...).

Эти зерновые закончили курс обработки в холодном хлопье производстве претерпевают желатинизирование приблизительно на 20%.

Прием дробленого продукта происходит в открытом дне резервуара, который транспортирует продукт вниз по принципу свободного падения по притяжению Земли.

Такое хлопья-производители проходят постоянно-фиксированный надзор-контроль и сопровождаются электродвигателем трехфазного (или однофазного), в зависимости от переключателя для приведения в действие, с помощью штекера для подключения к электрической сети. Установленная мощность этой модели является следующей:

МОД. M201 1 электродвигатель 1,5 KW (2HP)